# Cement container for supplying "off-shore" installations.

Publication number: DE3242091 Publication date: 1984-05-17

Inventor: GASER ERNST (DE)

Applicant: PETERS AG CLAUDIUS (DE)

Classification: - international:

B65G53/36; B65G53/34; (IPC1-7): B65D88/28

- European: B65G53/36

Application number: DE19823242091 19821113 Priority number(s): DE19823242091 19821113 Also published as:

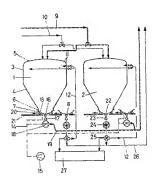
EP0108864 (A2) ES8403821 (A)

EP0108864 (A3)

Report a data error here

Abstract not available for DE3242091 Abstract of corresponding document: EP0108864

The cement container has a bottom which has pneumatic discharge devices. In order that the same container can also be used for the transportation or the storage of a liquid product, the bottom equipped with the pneumatic discharge devices can be exchanged for a bottom equipped with discharge devices for liquid products. Expediently each container is assigned two differently equipped bottoms which can easily be moved into and out of the operating position by means of guide devices, for example running on rails. A scavenging device in conjunction with a waste water collection container allows the container to be cleaned, in the case of a change of transported product, while it is travelling empty.



Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide

(1) Veröffentlichungsnummer:

0 108 864 A2

## © EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

② Anmeldenummer: 83107448.9

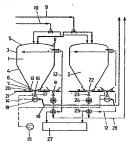
@ Priorität: 13.11.82 DE 3242091

fint. Ci.3: B 65 D 90/54, B 65 G 53/22

② Anmeldetag: 28.07.83

- (7) Anmelder: CLAUDIUS PETERS AKTIENGESELLSCHAFT, Kapstadtring 1, D-2000 Hamburg 60 (DE)
- Veröffentlichungstag der Anmeidung: 23.05.84
   Patentblatt 84/21
- Erfinder; Gaser, Ernst, Stettiner Strasse 62,
   D-2093 Stelle (DE)
- Benannte Vertragsstaaten: AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
- (3) Vertreter: Glawe, Delfs, Moll & Partner Patentanwälte, Postfach 26 01 62 Liebherrstrasse 20, D-8000 München 26 (DE)

### Zementbehälter, insbesondere für ein Bohrinsel-Verzorgungsschiff.



ACTORUM AG

010000460 1 -

03/05 2007 THU 16:24 FAX

GLAWE, DELFS, MOLL & PARTNER

Zementbehälter, insbesondere

Claudius Peters AG,

für ein Bohrinsel-

Hamburg

0108864

PATENTANWÄLTE ZUGELASSENE VERTRETER BEIM EUROPÄISCHEN PATENTAMT

> KLAUS DELFS DIPL-ING.

RICHARD GLAWE WALTER MOLL DIPL-PHYS. DR. RER. NAT. OFF, BEST, DOLMETSCHER

DR.-ING.

ULRICH MENGDER DIPL-CHEM. DR. RER. NAT. HEINRICH NIEBUHR DIPL-PHYS. DR. PHIL HABIL.

8000 MÜNCHEN 26 POSTFACH 162 LIEBHERRSTR. 20 TEL (0.89) 22.65.48 TELEY 6 22 505 SPEZ TELECOPIER (D.89) 22:39:38. 2000 HAMBURG 13 POSTFACH 25 70 **ROTHENBAUM** CHAUSSEE 58 TEL (040) 4 10 20 08 TELEY 2: 20 21 SPEZ

Versorgungsschiff 10889/83 EU

#### HAMBURG

### Beschreibung

Die Erfindung bezieht sich auf einen Zementbehälter, ins-Bohrinsel-Versorgungsschiff, der einen besondere für ein Boden mit pneumatischen Abzugseinrichtungen aufweist.

Bohrinsel-Versorgungsschiffe, die die Bohrinseln mit Zement und Bohrschlamm (Liquid Mud) versorgen, weisen eigens für diese Stoffe ausgebildete Behälter auf. Die Behälter für Zement haben die Form von Druckgefäßen, die sowohl zur Lagerung des Zementes während des Transports als auch zur Entleerung in pneumatischem Abtransport geeignet sind. Die Bohrschlammbehälter sind mit Einrichtungen versehen, die die Flüssigkeit in Bewegung halten, damit sie nicht sedimentiert, sowie mit Pumpen zur Entleerung. Zement und Bohrschlamm werden jedoch nicht ständig und auch nicht stets im gleichen Verhältnis zueinander benötigt. Eine Zwischenlagerung auf der Bohrinsel in größerem Umfang ist zu aufwendig. Infolgedessen fahren die Bohrinsel-Versorgungsschiffe nur mit Teillast, wenn das eine oder andere Gut gerade in geringerer Menge benötigt wird.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine wirtschaftlichere Versorgung zu ermöglichen, indem die Zementbehälter auch für den Transport von Bohrschlamm eingerichtet werden,

Glawe, Delfs, Moll & Partner - p 10889/83 EU - Seite 2

Die erfindungsgemäße Lösung besteht darin, daß der Boden eines Zementbehälters auswechselbar ist gegen einen Boden mit Abzugseinrichtungen für flüssiges Gut.

Die Austauschbarkeit der Behälterböden gestattet es, die Behälter im übrigen so auszuführen, daß sie für beide Transportgüter geeignet sind. Dies hat den Vorteil, daß der zur Verfügung stehende Behälterraum immer den tatsächlichen Erfordernissen entsprechend genutzt werden kann. Es ist weder ein übergroßer Laderaum erforderlich, noch eine größere Anzahl von Einzelschiffen. Da die Bohrinsel-Versorgungsschiffe auf jeder Fahrt voll ausgelastet werden können, wird ihr Einsatz rentabler und damit wirtschaftlicher.

Nach einem weiteren Merkmal der Erfindung kann der Behälter nach unten zu dem einen kleineren Durchmesser aufweisenden Boden konvergierende Wände aufweisen. Dieses an sich bekannte Merkmal gestattet es, den Boden entsprechend kleiner zu gestalten und damit den Aufwand zu verringern. Außerdem erleichtert diese Form die Entleerung und sichert einen geringen Materialaufwand bei hoher Druckfestigkeit.

Vorteilhafterweise sind die Tankböden absenkbar ausgeführt.

Zweckmäßigerweise sind Führungen im Zusammenhang mit dem Behälter vorgesehen, an denen die Böden beim Austausch in die Betriebsstellung unter dem Behälter und aus dieser heraus bewegbar sind. Diese Führungen können zu einer für beide Böden verwendbaren Führung vereinigt sein, beispielsweise in Gestalt einer sie tragenden Schiene oder einem Schienenpaar. Die Führung kann auch als Schwenkführung ausgebildet sein. Deren Achse ist zweckmäßigerweise horizontal oder vertikal angeordnet.

Glawe, Delfs, Moll & Partner - p 10889/83 EU - Seite 3

Damit die Verbindungsleitungen den Austausch der Böden nicht behindern, sollen sie nach der Erfindung flexibel oder lösbar ausgebildet sein.

Zweckmäßigerweise sind eine Spüleinrichtung und ein Schmutzwasser-Auffangbehälter vorgesehen. Dies gibt die Möglichkeit, den Behälter auf der Rückfahrt des Schiffes für den Fall eines Transportgutwechsels umzurüsten, so daß man mit einer kurzen Liegezeit während der Beladung auskommt. Der Schmutzwasser-Auffangbehälter ist zweckmäßigerweise in der Bilge des Schiffes angeordnet.

Sämtliche Behälter eines Schiffes können in der erfindungsgemäßen Weise ausgebildet sein. In vielen Fällen genügt es jedoch auch, eine begrenzte Anzahl der Behälter wechselbar zu gestalten. Die Erfindung wird im folgenden näher unter Bezugnahme auf die Zeichnung erläutert, die ein vorteilhaftes Ausführungsbeispiel der Erfindung in einer schematischen Seitenansicht veranschaulicht.

Man erkennt zwei Behälter 1 und 2, die als Druckbehälter mit einem oberen, zylindrischen Wandteil 3, einem unteren, kreiskonischen Wandteil 4, einem Deckel 5 und einem Bodenflansch 6 ausgebildet sind, an den einer der beiden Böden 7 bzw. 8 anschließbar ist. In den Behälterdeckel 5 münden Fülleitungen 9 für Zement und 10 für Bohrschlamm. Ferner sind an geeigneter Stelle an den Behälter Spül-und/oder Umpumpdüsen 11 mit Zuleitung 12 angeschlossen.

Der Boden 7 ist mit pneumatischen Auflockerungseinrichtungen 13 ausgerüstet, die über eine Druckluftleitung 14 an ein

Glawe, Delfs, Moll & Partner - p 10889/83 EU Seite 4

Gebläse 15 anschließbar sind. Die Auslaßöffnung 16 mündet über einen Schleber 17 in eine pneumatische Fördereinrichtung 18, die gleichfalls an das Gebläse 15 angeschlossen ist und den Zement in eine pneumatische Entleerungsleitungs 19 einspeist.

Der Boden 7 ist über Rollen 20 auf einem Gleis 21 fahrbar, das unter dem Behälter 1 in solcher Weise hindurchführt. daß der an den Behälter 1 anzuschließende Boden 7 bzw. 8 derart unter den Behälter gefahren werden kann, daß er aus seiner auf dem Gleis ruhenden Stellung heraus leicht an den Bodenflansch 6 mit geeigneten Verbindungs- und Dichtungsmitteln angeschlossen werden kann. Das Gleis führt neben der Betriebsstellung für einen anzuschließenden Boden beiderseits mindestens so weit, daß der jeweils nicht verwendete Boden neben dem in Betriebsstellung befindlichen Boden darauf abgestellt werden kann. Dies ist in der linken Hälfte der Zeichnung für den nicht in Betrieb befindlichen Boden 8 gezeigt. Soll dieser gegen den Boden 7 ausgetauscht werden, so wird der Boden 7 von dem Bodenflansch 6 gelöst, beide Böden werden in Pfeilrichtung verschoben, bis der Boden 8 sich unter dem Behälter 1 befindet und seinerseits mit dem Bodenflansch 6 des Behälters verbunden werden kann.

während in der linken Hälfte der Figur der für die Zementförderung vorgesehene Boden an den Behälter angeschlossen
dargestellt ist, ist rechts der für die Förderung von
Bohrschlamm bestimmte Boden an den Behälter 2 angeschlossen.
Die Auslaßöffnung 22 dieses Bodens führt über einen
Schieber 23, Schlammpumpe 24 und Mehrwegeventil 25 entweder in die Entleerungsleitung 26, in die Umpumpleitung 12
oder in den Schmutzwasser-Auffangbehälter 27 in der Bilge
des Schiffes.

Glawe, Delfs, Moll & Partner - p 10889/83 EU - Seite 5

Die Be- und Entladung erfolgt druckpneumatisch. Die Steuerung erfolgt über entpsrechende Ventile in den Anschlußleitungen.

Wenngleich der erfindungsgemäße Behälter in Verbindung mit einem Bohrinsel-Versorgungsschiff beschrieben wurde, in dessen Zusammenhang er besonders vorteilhaft erscheint, ist er doch auch in anderem Zusammenhang verwendbar, beispielsweise bei Tankfahrzeugen, die wahlweise für Schüttgut oder flüssiges Gut verwendbar sind oder auch in stationärer Aufstellung.

Ø012/(p.

0108864

Glawe, Delfs, Moll & Partner - p 10889/83 EU - Seite 6

## Patentansprüche

- Zementbehälter, insbesondere für ein Bohrinsel-Versorgungsschiff, der einen Boden mit pneumatischen Abzugseinrichtungen aufweist, dadurch gekennzeichnet, daß der Boden (7) auswechselbar ist gegen einen Boden (8) mit Abzugseinrichtungen für flüssiges Gut.
- Zementbehälter nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß er nach unten zu dem einen kleineren Durchmesser aufweisenden Boden (7,8) konvergierende Wände (4) aufweist.
- Zementbehälter nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß Führungen (21) für die Böden (7,8)
   zum Bewegen derselben in die und aus der Betriebsstellung unter dem Behälter (1,2) vorgesehen sind.

Glawe, Delfs, Moll & Partner - p 10889/83 EU - Seite 7

- Zementbehälter nach Anpsruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß eine Führung (21) für beide Böden (7,8) vorgesehen ist.
- Zementbehälter nach Anspruch 3 oder 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Führung (21) aus wenigstens einer die Böden (7,8) tragenden Schiene besteht.
- Zementbehälter nach Anspruch 3 oder 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Führung eine Schwenkführung ist.
- Zementbehälter nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, daß die Verbindungsleitungen flexibel sind.
- Zementbehälter nach einem der Ansprüche 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, daß die Verbindungsleitungen lösbar sind.
- zementbehälter nach einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet, daß er mit einer Spüleinrichtung versehen ist.
- Zementbehälter nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, daß mindestens ein Schmutzwasser-Auffangbehälter (27) vorgesehen ist.

0108864 p 10889/83 EU

